

ساجا  
**SAGA**



● ● ● ● ● *It's in the Drive!*



## إليكم بروتون ساجا FLX

إنها سيارة ذات تصميم بسيط وأنيق ومليئة بتجهيزات السلامة والتجارب مع متطلبات السائق. احتفظ بتميزك مع هذه السيارة السيدان المدمجة الرحبة الجديدة بتكاليفها الملائمة بداية بالسعر، وحتى استهلاك الوقود ومصاريف الصيانة.

### *INTRODUCING THE PROTON SAGA FLX*

It's so easy, stylish and packed with driver-friendly and safety features. Keep up the cool in this new compact spacious sedan with affordable pricing, fuel saving and maintenance. It's a car that shows off so much for so little.





شاهد الآخرين واجعلهم يشاهدونك بينما تتجول عبر الطرق.  
إن تصميم ساجا الخارجي الجديد أعيد ابتكاره لتكوين  
تصميم متقن مع لمسة من الأناقة.

See and be seen when you cruise along the  
streets. The new Saga exterior has been  
reimagined to create a subtle design with a  
touch of elegance.



أطلق وجه المرح! **GAME FACE, ON!**



إشارات ليد في المرايا الجانبية  
LED SIDE MIRROR INDICATOR



جنوط سبور 14 بوصة  
14-INCH ALLOY WHEELS



سيويلر رياضي  
REAR SPOILER



مصايح شبورة أمامية  
FRONT FOG LAMPS







متعة خالصة!  
..... UNCOMPROMISED FUN!





**YOU, أنت.. وأصحابك!**  
**AND YOUR FRIENDS.**

استرخى واستمتع بالرحلة. عندما تكون السيارة امتدادا لحركاتك, تصبح كل رحلة متعة في حد ذاتها.  
Sit back and enjoy the ride. When the car feels like an extension of your movements, every journey is a pleasure.



# مقصورتك الداخلية YOUR INTERIOR

كل شيء قيد تحكّمك.  
A focus on everything carefully displayed.



مساحة تخزين أمتعة رحبة  
Spacious Boot Space



زجاج كهرباء  
Power Windows



تحكم في النظام الصوتي من عجلة القيادة  
Steering Wheel Audio Control



تعديل ارتفاع مقعد السائق  
Driver's Seat Height Adjust





**إنجاز مع كل رحلة!**  
**FULFILLMENT**  
**IN EVERY DRIVE!**







وسادتين هوائيتين للسائق والراكب الأمامي  
Dual SRS Airbags

## كن على راحتك، وابق على راحتك.

اصطحب احتياجاتك الأساسية والرفاهية معك. بفضل مساحة التخزين ووسائل السلامة المتعددة.

## GET COZY, STAY COZY.

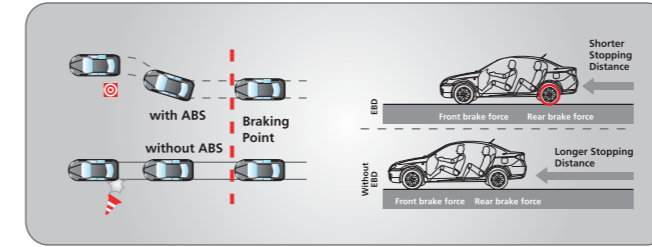
Take both your essentials and your luxuries with you. Both with plenty of storage space and safety.







# راحة بالك YOUR COMFORT



أنظمة فرامل متطورة  
ABS / EBD



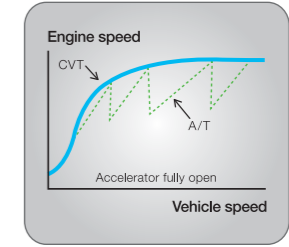
حساسات خلفية  
REAR SENSOR



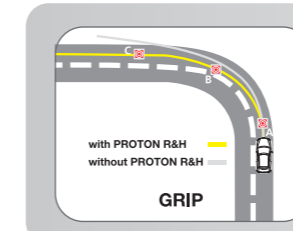
هيكل معزز ومقوى لحمايتك  
REINFORCED SAFETY STRUCTURE



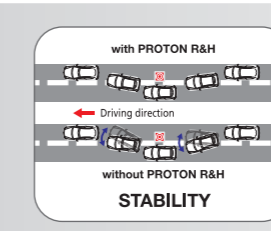
حماية ضد السرقة  
IMMOBILISER



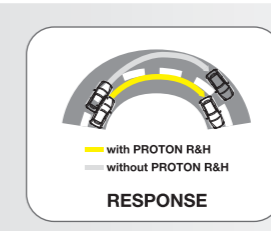
فتيس أوتوماتيك  
CVT AT TRANSMISSION



تماسك  
GRIP



ثبات  
STABILITY



استجابة  
RESPONSE

مفهوم بروتون عن التحكم  
PROTON RIDE & HANDLING



# Proton SAGA FLX ساجا

Trims مستويات التجهيز



## Exterior المواصفات الخارجية

	مانيوال MANUAL	أوتوماتيك AUTOMATIC	
14-Inch Alloy Wheel	✓	✓	جنوط معدن ١٤ بوصة
Electric Side Mirrors	✓	✓	مرايا جانبية كهربائية
Front Fog Lamps	✓	✓	مصابيح ضباب أمامية
LED Combination Tail Lamp	✓	✓	مجموعة إضاءة خلفية ليد
Rear Spoiler	✓	✓	سويلر خلفي
Side Mirrors with LED Turn Signal	✓	✓	مرايا جانبية مع إشارات ليد

## Interior المواصفات الداخلية

	مانيوال MANUAL	أوتوماتيك AUTOMATIC	
Cloth Interior	✓	✓	كسوة قماش
Driver's Seat Height Adjust	✓	✓	تعديل ارتفاع مقعد السائق

# Proton SAGA FLX ساجا

Trims مستويات التجهيز



## Powertrain / Chassis الموتور والشاسيه

	مانيوال MANUAL	أوتوماتيك AUTOMATIC	
Engine Type	٤ سلندر ، ١٦ صباب ، كامة علوية مزدوجة 4 Cylinder - 16 Valve - DOHC		نوع المحرك
Displacement (cc)	1332		السعة اللترية (سم <sup>٣</sup> )
Transmission	٥ سرعات يدوي 5 Speed Manual	أوتوماتيك CVT Automatic	ناقل الحركة
Maximum Output (HP / RPM)	5750 / 94		القوة (حصان/لقة في الدقيقة)
Maximum Torque (Nm / RPM)	4000 / 120		العزم الأقصى (نيوتن متر/لقة في الدقيقة)
Maximum Speed (Km / H)	160	155	السرعة القصوى (كم/ساعة)
Acceleration 100-0 Km / H (Seconds)	13	14.5	التسارع ١٠٠ - ٠ كم / ساعة (ثانية)
Fuel Consumption @ 90 Km / H (L / 100 Km)	5.9	6.5	استهلاك الوقود عند ٩٠ كم / ساعة (لتر / ١٠٠ كم)
Power Steering	✓	✓	عجلة قيادة آلية المؤازرة (باور ستيرنج)
Suspension (Front / Rear)	دعامات ماكفرسون مع قضيب تثبيت / محور التواء Macpherson Strut with Stabilizer Bar / Torsion Beam Axle		التعليق (أمامي / خلفي)



# Proton SAGA FLX ساجا

Trims مستويات التجهيز



## Convenience الراحة

	مانيوال MANUAL	أوتوماتيك AUTOMATIC	
12V Power Socket	✓	✓	مخرج كهرباء ١٢ فولت
Air Conditioner	✓	✓	تكييف هواء
Central Door Locking	✓	✓	غلق مركزي للأبواب
Keyless Entry	✓	✓	دخول بدون مفتاح
Power Windows	✓	✓	زجاج كهرباء
Rear Parking Sensor	✓	✓	حساس ركن خلفي
Adjustable Steering Wheel with Audio Control	✓	✓	عجلة قيادة متحركة مع تحكم في النظام الصوتي
Sunvisor with Vanity Mirror Front Passenger	✓	✓	شاشة مع مرآة تجميل في مقعد الراكب الأمامي

# Proton SAGA FLX ساجا

Trims مستويات التجهيز



## Safety & Security عوامل الأمان

	مانيوال MANUAL	أوتوماتيك AUTOMATIC	
Airbags Driver & Passenger	✓	✓	وسائد هواء للسائق والراكب الأمامي
Anti-Lock Braking System (ABS)	✓	✓	فرامل مانعة للانغلاق
Electronic Brake Distribution (EBD)	✓	✓	توزيع إلكتروني لقوة الفرامل
Immobilizer	✓	✓	إيبوبلايزر مانع للسرقة
Seatbelt Pretension	✓	✓	أحزمة أمان ذات شد مسبق

## In-Car Entertainment أنظمة الصوت

Audio System MP3 / USB / AUX	✓	✓	نظام صوتي MP3 / AUX / USB
4 Premium Speakers	✓	✓	٤ سماعات فائقة



# DIMENSIONS الأبعاد & WEIGHT الوزن



Overall L x W x H (mm)	4278 x 1680 x 1520	إجمالي الطول x العرض x الارتفاع (مم)
Wheelbase (mm)	2465	قاعدة العجلات (مم)
Ground Clearance (mm)	150	الخلوص الأرضي (مم)
Kerb Vehicle Weight (Kg)	1065   1075	وزن السيارة فارغة (كجم)
Luggage Volume (Liter)	413	سعة تحميل الأمتعة (لتر)
Tire Size	60 / 185 R14	حجم الإطار
Fuel Tank Capacity (Liter)	40	سعة خزان الوقود (لتر)



# الألوان EXTERIOR COLORS



- أزرق  
Blue
- أحمر ناري  
Fire Red
- فضي  
Moon Dust Silver
- رمادي فاتح  
Genetic Silver
- أسود  
Black
- أبيض  
White



## Proton SAGA FLX



ملحوظة: شرح الصور والمواصفات يعتمد على مستوى التجهيز والكماليات المحددة. الصور المستخدمة هي فقط لأغراض الشرح. لقد تم بذل أقصى جهد لضمان أن المعلومات والتفاصيل المتضمنة في هذا الكتيب دقيقة قدر الإمكان وقت مثوله للطبع في نوفمبر ٢٠١٨.

NOTE: Images and specification descriptions are dependent on trim level and options specified. Images used are for illustrative purposes only. Every endeavor has been made to ensure that the information and details contained in this brochure were accurate at the time of going to press November 2018.

# ASSURANCE

# لاطمئنانك..

### الضمان Warranty

قياسى ٣ سنوات أو ١٠٠ ألف كم - A standard 3 year, or, 100,000 km

### الدعم Assistance

دعم أعطال طرق على أعلى مستوى من الخبرة والسرعة - A rapid expert roadside assistance

### الصيانة Maintenance

مركز خدمة بروتون المعتمد سوف يستجيب دائما لكل استفساراتك - An authorized PROTON service center always provide answers

### Sole Agent - Alpha Group Ezz Elarab

**Main Showroom & Service:** KM28 Cairo – Alexandria

Desert Road, Smart Village, Giza

Call **19399**

### Authorized Dealer - Auto Group

4 Al Batal Ahmed Abd El Aziz, Mohandessin

38 Mostafa El Nahas, Nasr City

Call **19418**

### الوكيل الوحيد - ألفا جروب عز العرب

المركز الرئيسى والصيانة: الكيلو ٢٨ القاهرة الأسكندرية الصحراوى

القرية الذكية - الجيزة

اتصل على : ١٩٣٩٩

### الموزع المعتمد - أوتو جروب

٤ شارع البطل أحمد عبد العزيز - المهندسين

٣٨ شارع مصطفى النحاس - مدينة نصر

اتصل على : ١٩٤١٨





PROTON  
*It's in the Drive!*<sup>™</sup>



[www.proton-egypt.com](http://www.proton-egypt.com)